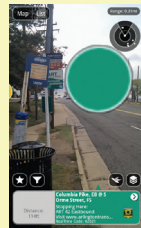


## Herramientas Web de ART

ART ofrece varias herramientas Web que usted puede usar en su computadora o teléfono Smartphone.

**ART RealTime** le indica cuándo llegará el próximo autobús al paradero seleccionando su paradero o ingresando el número RealTime que aparece en el cartel de la parada del bus. [Commuterpage.com/realtime](http://Commuterpage.com/realtime)



**ART Point-to-Point** le indica qué autobús debe tomar y cuándo llegará, ingresando un punto de partida y de llegada. [Arlingtontransit.com/point2point](http://Arlingtontransit.com/point2point)

**ART Layar** usa la cámara y el GPS de su teléfono para buscar la parada ART más cercana. Descargue Layar gratis y busque "Arlington Transit" para obtener la opción de datos de ART. [Layar.com](http://Layar.com)

## ART Alerts



Suscríbese gratis para recibir mensajes electrónicos y mensajes de texto con información sobre cambios o interrupciones en el servicio de ART. [Arlingtontransit.com/espanol](http://Arlingtontransit.com/espanol)

## Arlington STAR



Arlington STAR, al igual que MetroAccess ofrece servicio de puerta a puerta solicitado con anticipación, a aquellas personas que no pueden usar autobuses o Metrorail debido a alguna discapacidad. Para más información, llame al 703-892-TRIP (8747), escriba a [star@arlingtonstar.com](mailto:star@arlingtonstar.com) o visite [Arlingtonstar.com](http://Arlingtonstar.com) (en inglés).

## Compartamos las calles

Las calles pertenecen a todos, ya sea que vayamos caminando, en bicicleta o auto. Compartamos las calles con amabilidad. Recuerde mantenerse:



**be a PAL**

Predictable | Alert | Lawful

**Predecible** - evite maniobras bruscas o inesperadas.

**Alerta** - a sus alrededores y a otras personas.

**Listo** - obedezca las reglas de tránsito, en auto, bici o a pie.

Visite [Commuterpage.com/espanol](http://Commuterpage.com/espanol) para conocer más.

## Accesibilidad ADA

Los buses ART que cubren esta ruta son totalmente accesibles según ADA ya que poseen rampas para sillas de ruedas, asientos de prioridad y anuncios audibles de paradas. El Gobierno del Condado de Arlington ofrece acomodaciones para las personas con discapacidad que califican según se describe en la Ley de estadounidenses con discapacidades (Americans with Disabilities Act). Para solicitar acomodación, llame al 703-228-RIDE (703-228-7433), TDD: 711, o envíe un correo electrónico a [questions@commuterdirect.com](mailto:questions@commuterdirect.com).

# ART 92

ART 92 is a convenient way to get around the Crystal City area during weekdays. Stops include the Crystal City Metro and VRE stations, Crystal Gateway hotel, the soccer fields at Long Bridge Park and the Pentagon Metro station. The route also serves as a shuttle for those working at the Boeing building to get to the Metro or VRE.

Riding ART is also an easy way to go on Arlington's Car-Free Diet. To find out how much money you'll save, calories you'll burn and CO<sub>2</sub> emissions you'll reduce by riding ART instead of driving, fill out the Car-Free Diet Calculator at [carfreediet.com](http://carfreediet.com)!

## The Commuter Store



Looking for a one-stop shop for all your commuting needs? The friendly, knowledgeable staff at any Commuter Store can supply you with schedules, maps, passes, tokens, carpool ride-matching services and lots more. You can also buy SmarTrip cards and add value to them there.

For locations and other info, visit [commuterpage.com/stores.htm](http://commuterpage.com/stores.htm).

ART 92 es una conveniente opción para transportarse en Crystal City durante los días de semana. Cuenta con paraderos en la estación de Crystal City Metro y tren VRE, hotel Crystal Gateway, canchas de fútbol de Long Bridge Park y Pentagon Metro. La ruta también sirve como transporte entre el edificio de Boeing y el Metro o VRE.

Transportarse en ART es también una manera fácil de sumarse a la Dieta Cero-Auto de Arlington, la dieta que beneficia su salud, su economía y al medio ambiente. Visite la Dieta Cero-Auto en [carfreediet.com](http://carfreediet.com).

## Tiendas Commuter Store



En las tiendas Commuter Store encontrará todo lo que necesita para movilizarse sin auto. El personal amable y preparado de las tiendas Commuter Store le ayudará con horarios, mapas, pases, tokens, datos de servicios carpool (manejar haciendo turnos) y mucho más. También puede adquirir aquí sus tarjetas SmarTrip y agregarles valor.

Para ubicar las tiendas visite [commuterpage.com/tiendas](http://commuterpage.com/tiendas).

## Follow ART!



"Like" ART on Facebook and follow our latest tweets at [twitter.com/art\\_alert](https://twitter.com/art_alert)

Arlington's  
**Car-Free Diet**  
703-228-RIDE(7433) • [arlingtontransit.com](http://arlingtontransit.com)

8/2014

# ART 92

Effective October 6, 2014  
Efectivo 6 de octubre, 2014

CRYSTAL CITY →  
LONG BRIDGE PARK/BOEING →  
PENTAGON →

**ART**  
arlington transit

The Art of Getting Around Arlington



GO GREEN WITH ART!

ARLINGTON  
VIRGINIA  
DEPARTMENT OF  
ENVIRONMENTAL  
SERVICES

## ART Web Tools

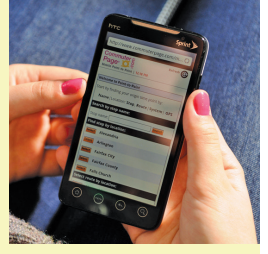
ART has several web-based tools that you can use on your computer or smartphone.

**ART RealTime** tells you when the next bus will arrive at your stop. Either select your stop or enter the RealTime number found on the bus flag.

[Commuterpage.com/realtime](http://Commuterpage.com/realtime)

**ART Point-to-Point** lets you enter a starting and ending point then tells you which bus to take and when the bus will arrive.

[Arlingtontransit.com/point2point](http://Arlingtontransit.com/point2point)



**ART Layar** uses your phone's camera and GPS to find the closest ART stop. Download the Layar app for free and search "Arlington Transit" for the ART data layer. [Layar.com](http://Layar.com)

**Carfreediet.com** gives you tips for going carfree. Use the calculator to find out how much money you'll save, how many calories you'll burn and CO<sub>2</sub> emissions you'll reduce when you leave your car at home.

## ART Alerts



Sign-up to receive free e-mails and text messages about ART service changes or disruptions at [arlingtontransit.com](http://arlingtontransit.com) or sign-up for the ART Alerts Twitter feed at [twitter.com/art\\_alert](https://twitter.com/art_alert).

## Arlington STAR



Arlington STAR, like MetroAccess, provides prearranged curb-to-curb service for pre-approved individuals who cannot ride buses or Metrorail due to a disability. For more information, call 703-892-TRIP (8747), e-mail [star@arlingtonstar.com](mailto:star@arlingtonstar.com) or visit [arlingtonstar.com](http://arlingtonstar.com).

## Be a PAL

Whether you're walking, biking or driving, everyone needs to be a PAL to share our streets safely. Being a PAL means being:



**be a PAL**

**Predictable** - travel in a predictable way; Predictable | Alert | Lawful don't make sudden, unexpected moves.

**Alert** - pay attention to your surroundings and to others.

**Lawful** - obey the traffic laws, whether in a car, on a bike or on foot.

Visit [Commuterpage.com/PAL](http://Commuterpage.com/PAL) to learn more.

## ADA Accessible

ART buses on this route are fully ADA accessible with wheelchair ramps, priority seating and audible stop announcements. Arlington County Government provides accommodations for qualified individuals with disabilities as described in the Americans with Disabilities Act. To arrange for an accommodation, please call 703-228-RIDE (703-228-7433), TDD: 711, or email [questions@commuterdirect.com](mailto:questions@commuterdirect.com).

## ART 92 Operating Hours

Monday – Friday: 6:15 am – 9:00 pm

ART 92 does not operate on these Arlington County holidays:

New Year's Day, Martin Luther King, Jr. Day, Presidents' Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Columbus Day, Veterans' Day, Thanksgiving Day, Day after Thanksgiving, Christmas Day

ART 92 FARES	Cash Fare	Fare w/ SmarTrip Card	Transfers Using SmarTrip Card*	
			ART to Metrorail or Metrorail to ART	ART to ART or ART to/from Metrobus
Adults	\$1.75	\$1.75	50¢ discount	Free
Senior Citizens (ages 65+)	85¢	85¢	50¢ discount	Free
People w/ Disabilities (w/WMATA ID or Medicare card)	85¢	85¢	50¢ discount	Free
Teens (w/middle or high school ID)	85¢	Teens receive the 85¢ teen fare on ART only when paying with cash, a green iRide token or a student iRide SmarTrip card. Transfer costs between ART and other transit systems may vary for teens using the Student iRide SmarTrip card.		

\*TRANSFERS MUST BE MADE WITHIN 2 HOURS.

Regular Fares can also be paid with a 7 Day Regional Bus Pass (loaded on SmarTrip), a gold ART token, or a green iRide token (teens only). You can buy tokens or purchase SmarTrip cards and add value or a 7 day pass to them at any Commuter Store or Mobile Commuter Store, or online at commuterdirect.com.

## ART 92 Horas de servicio

Lunes – Viernes: 6:15 am – 9:00 pm

ART 92 está fuera de servicio en los siguientes días festivos en el Condado de Arlington:

Año Nuevo, Día de Martin Luther King, Día de los Presidentes, Día de la Recordación (Memorial), Día de la Independencia, Día del Trabajo, Día de Colón, Día de los Veteranos de Guerra, Día de Acción de Gracias, Día posterior al día de Acción de Gracias, Navidad

TARIFAS ART 92	Tarifa Regular	Tarifa con SmarTrip	Transbordos usando tarjeta SmarTrip*	
			ART a Metrorail o Metrorail a ART	ART a ART o ART a/desde Metrobus
Adultos	\$1.75	\$1.75	50¢ de descuento	gratis
Adultos mayores (65 años a más)	85¢	85¢	50¢ de descuento	gratis
Personas con discapacidad (con identificación WMATA o tarjeta Medicare)	85¢	85¢	50¢ de descuento	gratis
Adolescentes (con identificación de escuela media o secundaria)	85¢	Los adolescentes reciben la tarifa para adolescentes de 85¢ en ART solamente cuando pagan en efectivo, con el vale verde iRide o con la tarjeta Student iRide SmarTrip. Los costos de transbordo entre ART y otros sistemas de transporte público pueden variar al usar la tarjeta Student iRide SmarTrip.		

\*TRANSBORDOS DEBEN HACERSE DENTRO DE DOS HORAS.

Las tarifas regulares también se pueden pagar con un Pase de Bus Regional de 7 Días (cargado en SmarTrip), un token dorado ART o un token verde iRide (con una identificación de estudiante válida). Puede comprar pases o tarjetas SmarTrip y cargarles dinero o un pase de 7 días en cualquier tienda Commuter Store o Mobile Commuter Store, o en Internet en commuterdirect.com (en inglés).

## Crystal City – Long Bridge Park/ Boeing – Pentagon

### ART 92



The route starts at the Crystal City Metro (1) and travels to the VRE station (2). It then stops at Long Bridge Park/Boeing (3) and then goes to the Pentagon Metro (4). From the Pentagon Metro (4) the route goes back to Long Bridge Park/Boeing (3) and then down to the Crystal City Metro (1).

La ruta empieza en la estación de Metro Crystal City (1) y va hasta la estación de trenes VRE (2). Luego continúa a Long Bridge Park/Boeing (3) y luego va al Metro Pentagon (4). De la estación de Metro Pentagon regresa a Long Bridge Park/Boeing (3) y luego al Metro Crystal City (1).

## ART 92

### Monday – Friday

#### Lunes – Viernes

#### AM Times

Pentagon M	Long Bridge Park/Boeing	Crystal City M	VRE Station	Long Bridge Park/Boeing	Pentagon M
4	3	1	2	3	4
—	—	6:15	6:19	6:25	6:30
6:34	6:39	6:45	6:49	6:55	7:00
7:04	7:09	7:15	7:19	7:25	7:30
7:34	7:39	7:45	7:49	7:55	8:00
8:04	8:09	8:15	8:19	8:25	8:30
8:34	8:39	8:45	8:49	8:55	9:00
9:04	9:09	9:15	9:19	9:25	9:30
9:34	9:39	9:45	9:49	9:55	10:00
10:04	10:09	10:15	10:19	10:25	10:30
10:34	10:39	10:45	10:49	10:55	11:00
11:04	11:09	11:15	11:19	11:25	11:30
11:34	11:39	11:45	11:49	11:55	12:00

#### PM Times

12:04	12:09	12:15	12:19	12:25	12:30
12:34	12:39	12:45	12:49	12:55	1:00
1:04	1:09	1:15	1:19	1:25	1:30
1:34	1:39	1:45	1:49	1:55	2:00
2:04	2:09	2:15	2:19	2:25	2:30
2:34	2:39	2:45	2:49	2:55	3:00
3:04	3:09	3:15	3:19	3:25	3:30
3:34	3:39	3:45	3:49	3:55	4:00
4:04	4:09	4:15	4:19	4:25	4:30
4:34	4:39	4:45	4:49	4:55	5:00
5:04	5:09	5:15	5:19	5:25	5:30
5:34	5:39	5:45	5:49	5:55	6:00
6:04	6:09	6:15	6:19	6:25	6:30
6:34	6:39	6:45	6:49	6:55	7:00
7:04	7:09	7:15	7:19	7:25	7:30
7:39	7:44	7:50	7:54	8:00	8:05
8:14	8:19	8:25	8:29	8:35	8:40
8:49	8:54	9:00	—	—	—

**Bold Shaded** numerals are **PM Times**

**Números sombreados** en negrita son **horas PM**